

```

1  <?xml-stylesheet type="text/xsl" href="CBAMmetadatos.xsl"?>
2  <?xml-model href="PersonalizacionCoBAM.rng" type="application/xml" schematypens=
  "http://relaxng.org/ns/structure/1.0"?>
3  <TEI xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0" xml:id="CoBAM15700518">
4    <teiHeader>
5      <fileDesc>
6        <titleStmt>
7          <title level="s">La correspondencia de Benito Arias Montano: edición
            crítica digital</title>
8          <title level="a">Benito Arias Montano (Amberes) al Duque de Alba
            [Bruselas] - 18 de mayo 1570 </title>
9          <author>Benito Arias Montano</author>
10         <editor>Antonio Dávila Pérez</editor>
11         <respStmt>
12           <resp>Edición crítica y notas</resp>
13           <name>Antonio Dávila Pérez </name>
14         </respStmt>
15       </titleStmt>
16       <publicationStmt>
17         <distributor>Universidad de Cádiz</distributor>
18         <address>
19           <addrLine>Avda/ Doctor Gómez Ulla, s/n, Cádiz, 11003, España</addrLine>
20         </address>
21         <idno type="CoBAM">1570 05 18</idno>
22       </publicationStmt>
23       <notesStmt>
24         <note type="abstract">At the request of the Duke of Alba, BAM provides a
            favorable assessment of the proposal to establish a chair of mathematics
25         at the University of Leuven, thereby continuing the academic tradition of
            Garardus Mercator and Gemma Frisius. Notably, their son, Gemma, and
            nephew, Arsenius, remain active in the same field of study. BAM also
            deems it essential to establish a chair of Spanish language at Leuven,
            citing political, economic, and cultural justifications. He offers his
            own expertise in the design and implementation of the curriculum.
            Furthermore, he recommends fostering student mobility and exchange
            between Spain and the Low Countries. Along with his letter, BAM encloses
            proof of books of <title>Hours</title>.
26
27         </note>
28         <note type="incipit">Haviéndome V. E. mandado que yo diese mi parecer...
29         </note>
30       </notesStmt>
31       <sourceDesc>
32         <listWit>
33           <witness xml:id="E1">T. González Carvajal, «Elogio histórico del
            doctor Benito Arias Montano», Memorias de la Real Academia de la
            Historia, 7 (Madrid, 1832), pp. 155-157.</witness>
34           <witness xml:id="E2"> J. F. Domínguez Domínguez (ed.), <title>Benito
            Arias Montano. Correspondencia. Tomo I (1560-1570)</title> (Madrid:
            Ediciones Clásicas, 2017), pp. 496-503.</witness>
35         </listWit>
36         <bibl type="inextenso" n="firstPrint">(E1) González Carvajal, «Elogio
            histórico», pp. 155-157;</bibl>
37         <bibl type="inextenso" n="secondPrint">(E2) Domínguez, <title>
            Correspondencia</title>, I, 496-503.</bibl>
38       </sourceDesc>
39     </fileDesc>
40     <encodingDesc>
41       <projectDesc>
42         <p>La correspondencia de Benito Arias Montano: edición crítica digital</p>
43         <p>Dirigido por Antonio Dávila Pérez.</p>
44       </projectDesc>
45       <editorialDecl>
46         <p>Documento XML codificado conforme al estándar <ref type="url" target=
47         "http://www.tei-c.org/release/doc/tei-p5-doc/es/html/index.html">TEI
            P5</ref></p>
48       </editorialDecl>
49     </encodingDesc>

```

```

51 <profileDesc>
52   <particDesc>
53     <listPerson>
54       <person xml:id="AriasMontanoBenito">
55         <note>Benito Arias Montano nació en Fregenal de la Sierra (Badajoz,
          España) en algún momento entre 1525 y 1527. Estudió en las
          universidades de Sevilla y Alcalá, donde terminó sus estudios
          teológicos en 1552. Ingresó en la aristocrática Orden de Santiago
          en 1560 y dos años más tarde fue seleccionado por el obispo de
          Segovia, Martín Pérez de Ayala, para formar parte de la delegación
          española en el Concilio de Trento. La consecuencia de su brillante
          participación le trajo el nombramiento como capellán de Felipe II.
          Sin duda, el logro más importante de BAM fue la dirección de la
          Biblia Regia (también conocida como la Políglota de Amberes)
          encargada por Felipe II al impresor Cristóbal Plantino. En 1568 se
          trasladó a los Países Bajos donde se dedicó principalmente a la
          edición y supervisión de esta colosal obra. En julio de 1576 BAM
          regresa a España y en marzo del año siguiente llega a El Escorial
          para organizar y catalogar la Real Biblioteca. Esta tarea se
          prolongó hasta 1592 y supuso cuatro estancias en el monasterio
          interrumpidas por períodos en los que se retiró a la Peña de
          Aracena, así como por trabajos en varios encargos oficiales. En
          1592 volvió a Sevilla y permaneció en Andalucía hasta su muerte el
          6 de julio de 1598.</note>
56       </person>
57
58       <person xml:id="AlvarezdeToledoFernando">
59         <note>Fernando Álvarez de Toledo (1507-1582), tercer duque de Alba,
          llegó a Bruselas con la misión de sofocar la revuelta de Flandes.
          Los seis años y medio que el nuevo gobernador permaneció en
          aquellos Estados se dividen en tres períodos principales: represión
          violenta y primera guerra contra los Orangistas (1567-1568); tregua
          (1569-1572); y segunda guerra contra los Orangistas (1572-1573). Al
          iniciar su estancia en Amberes, la relación entre BAM y Alba se
          acerca a la amistad. BAM, como el resto de los españoles, apreció
          la eficacia de Alba, cuya destreza militar había detenido el
          progreso del Protestantismo en los Países Bajos con una clara
          victoria sobre los rebeldes en 1568. Desde 1568, fecha en que Alba
          acabó con la primera revuelta, hasta 1572, cuando estalló la
          segunda, BAM colaboró estrechamente con la política religiosa del
          gobernador: con objeto de defender el Catolicismo por todos los
          medios vio la luz el <title>Index expurgatorius librorum qui hoc
          saeculo prodierunt</title> (Amberes, 1571), ordenado por Alba y
          ejecutado por BAM. En su primer informe como consejero en febrero
          de 1571, BAM defendió la severidad de la represión de Alba, que él
          consideraba necesaria para detener toda clase de herejía. Cuando el
          duque pidió permiso para retirarse en el verano de 1571, BAM fue
          una de las voces que más claramente se opusieron a esa decisión
          (cf. Arias Montano a Zayas, 1571 02 05). A partir de 1572 la
          percepción que BAM tiene de la mano dura de Alba cambia de forma
          sustancial. Tras un evidente fracaso bélico y político, en 1573
          Alba fue reemplazado en su cargo por Luis de Requesens.
          </note></person>
60
61       <person xml:id="ArseniusGualterius">
62         <note>Gualterus Arsenius 1530-1580, científico flamenco,
          constructor de instrumentos matemáticos.
63         Walter Arsenio, de Lovaina; no se sabe mucho de este constructor
          de instrumentos matemáticos que fue sobrino del ilustre Gemma
          Frisio, como este reconoce en su <title>De astrolabio
          catholico... liber</title> (ff. 14v-15r): "Astrolaba quae nostro
          instinctu per nepotem nostrum Gualterum Arsenium constructa
          sunt". Hermano de Regnier y Remi, tenía fama de ser uno de los
          mejores fabricantes de instrumentos para construir astrolabios
          con compás interior, especialmente adaptados para el cálculo
          sobre plancheta. Plantino llegó a pagar por el astrolabio grande
          de Arsenio, en cobre, 36 florines, para venderlo entre 40 y 50
          florines. Arias Montano decía de Walter Arsenio "que hace los
          más acertados instrumentos de astrología y los más acabados que
          he visto jamás, ni creo que los hace hombre mejores en Europa"
          (Montano al duque de Alba, del 18 de mayo de 1570, n° 70 05 18);

```

por ello, también adquirió otros instrumentos del ilustre Arsenio, como "un báculo astronómico o radio de metal", que corresponde al báculo en cruz o "de Jacob", instrumento destinado a medir alturas (Arias Montano a Juan de Ovando, 23 de diciembre de 1569, n° 69 12 23).</note>

```
64 </person>
65 <person xml:id="PhrisiusGemma">
66   <note>Gemma Frisius (1508-1555), Destacado matemático teórico en
    los Países Bajos y médico en ejercicio en Lovaina; erudito y
    maestro de Gerardus Mercator; aplicó su experiencia matemática a la
    geografía, la astronomía y la elaboración de mapas.</note></person>
67 <person xml:id="MercatorGerard">
68   <note>Gerardo Mercator (1512-1594), geógrafo y matemático flamenco,
    uno de los fundadores de la geografía matemática moderna.
    </note></person>
69 <person xml:id="FelipeII">
70   <note>Felipe II, «El Prudente» (21 de mayo de 1527-13 de septiembre
    de 1528), en el trono desde 1556 hasta 1598.</note></person>
71 <person xml:id="PlantinoCristóbal">
72   <note>Cristóbal Plantino nació hacia 1520 en Saint-Avertin,
    población cercana a Tours, en el seno de una familia humilde. Se
    casó en Caen en 1545 ó 1546 con Juana Rivière, matrimonio del que
    le nacerían cinco hijas. El joven matrimonio se estableció en
    París, donde Plantino se dio a conocer como encuadernador. En 1549
    marchó a Amberes, donde trabajó como encuadernador y fabricante de
    cofres en cuero. En 1555 imprimió su primer libro; en 1557 se
    trasladó a la Kammerstrate, donde estableció la imprenta del
    Unicornio de oro, a la que le cambió el nombre en 1561 por el de
    Compás de oro. A finales de 1566 entra en negociaciones con el
    monarca español para llevar a cabo la reimpresión de la agotada
    Biblia Políglota de Cisneros, en la que trabajará hasta 1573. El 10
    de junio de 1570, Felipe II lo nombra impresor prototipógrafo de
    los Países Bajos, y comienza un período de esplendor que se verá en
    parte truncado con las guerras de religión y el sitio de Amberes.
    En 1583, movido por el desarrollo de los acontecimientos bélicos,
    Plantino decide instalarse en Leiden, donde permanecerá hasta la
    recuperación de Amberes por las tropas de Alejandro Farnesio en
    agosto de 1585. Plantino fallece el primero de julio de 1589.
    </note></person>
73
74
75
76   </listPerson>
77 </particDesc>
78 <correspDesc>
79   <correspAction type="sent">
80     <persName>Benito Arias Montano</persName>
81     <settlement>Amberes</settlement>
82     <date when="1570-05-18">18 de mayo de 1570</date>
83   </correspAction>
84   <correspAction type="received">
85     <persName>Duque de Alba</persName>
86     <settlement>Bruselas</settlement>
87
88   </correspAction>
89
90
91
92 </correspDesc>
93   <langUsage>
94     <language ident="es" ana="source">Español</language>
95   </langUsage>
96   <handNotes>
97     <handNote>No se ha localizado ningún testimonio manuscrito</handNote>
98   </handNotes>
99
100 </profileDesc>
101 <revisionDesc status="approved">
102   <change who="ADP" when="2025-02-19">Etiquetado inicial; con encabezado
    </change>
103 </revisionDesc>
```

```

104 </teiHeader>
105 <facsimile>
106   <graphic
107     url="" xml:id="foto1"/>
108   <graphic
109     url="" xml:id="foto2"/>
110
111   </facsimile>
112 <text>
113   <front>
114     <p>El único testimonio que se ha podido localizar de esta carta procede de
115     la monografía de Tomás González Carvajal, quien apunta en su transcripción
116     que seguía una copia realizada por «Ramón Cabrera del original que se
117     conserva en el archivo de la casa de Alba», sin ofrecer más indicaciones de
118     su localización (caja y número). En nuestras sucesivas revisiones de los
119     legajos conservados en el archivo del Palacio de Liria no hemos dado con el
120     original del dicho documento. </p>
121     <p>La transcripción de Carvajal no ofrece tampoco los datos del sobrescrito.
122     El desarrollo de abreviaturas y otros aspectos relacionados con las grafías
123     y elementos epistolares ha sido reconstruido a partir del usus scribendi de
124     BAM en otras cartas castellananas al duque de Alba y su secretario Juan de
125     Albornoz. </p>
126
127   </front>
128   <body>
129
130     <div type="main_content">
131       <opener>Ill<expan><ex>ustrissi</ex></expan>mo y exc<expan><ex>elentísi
132       </ex></expan>mo señor:</opener>
133       <p>[<hi rend="bold">1</hi>] Haviéndome V<expan><ex>uestra</ex></expan> Exc
134       <expan><ex>elencia</ex></expan> mandado que yo diesse mi parecer acerca
135       de la institución de cáthedra perpetua de Mathemáticas en <name type=
136       "place">Lovaina</name>, digo brevemente que, dexando aparte los loores de
137       aquella facultad (<app><lem wit="#E2">porque</lem> <rdg wit="#E1">por que
138       </rdg></app> así por ser la más cierta de quantas humanamente se pueden
139       saber, y la más delicada y que más aviva y despierta los ingenios, como
140       también por ser de las más necesarias que hay para el uso de la
141       architectura y fortificación y para todo género de vida política, los
142       príncipes y gente noble se afficionan principalmente a ella, y se
143       deleitan mucho con el exercicio de lo que della alcanzan y la saben
144       alabar con verdadero <app><lem wit="#E2">testimonio),</lem> <rdg wit="#E1"
145       ><hi rend="italic">post</hi> testimonio <hi rend="italic">imum punctum
146       posuit</hi></rdg></app> en quanto al favorecerla y confirmarla, tendrá V
147       <expan><ex>uestra</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia</ex></expan> grande
148       razón, y hará obra digna de sus propósitos en instituir en aquella
149       universidad una lección real destas artes y dotarla de competente
150       salario, <app><lem wit="#E2">porque</lem> <rdg wit="#E1">por que
151       </rdg></app> uno de los lugares en donde se han illustrado mucho las
152       mathemáticas ha sido <name type="place">Lovaina</name> en tiempo del
153       emperador padre del rey cathólico nuestro señor, el qual estatuyó allí
154       dos personas principales: el uno fue <name type="person" ref=
155       "#PhrisiusGemma">Gemma Frisio</name>,<ref target="#note1" xml:id=
156       "reference1">1</ref> criado suyo, doctíssimo varón en la teórica destas
157       disciplinas, y el otro <name type="person" ref="#MercatorGerard">Gerardo
158       Mercator</name>,<ref target="#note2" xml:id="reference2">2</ref>
159       aventajado en hacer los instrumentos, y al <name type="person" ref=
160       "#PhrisiusGemma">Gemma</name> honró mucho, y lo entretuvo muy
161       favorablemente, y este escribió mucho y muy bueno en aquella facultad,
162       cuyo hijo vive al presente en aquella universidad,<ref target="#note3"
163       xml:id="reference3">3</ref> no menos docto que el padre en la misma
164       facultad, como se vee por las obras que ha compuesto, por su auctoridad y
165       nombre, y también glosando y declarando lo que el padre escribió. [<hi
166       rend="bold">2</hi>] También vive allí un sobrino del mismo <name type=
167       "person" ref="#PhrisiusGemma">Gemma</name> que se dize <name type="person"
168       ref="#ArseniusGualterius">Gualtero Arsenio</name>,<ref target="#note4"
169       xml:id="reference4">4</ref> que haze los más acertados instrumentos de
170       astrología y los más acabados que yo he visto jamás, ni creo que los hace
171       hombre mejores en <name type="place">Europa</name>. Así que aquella
172       universidad tiene estas dos buenas prendas y testigos de lo que ella
173       aprovecha en las mathemáticas y, estando falta de cáthedra dellas con
174       salario honesto que pueda entretener otro tal hombre como a Gemma o su

```

hijo, padece grande falta de su entereza. </p>
 <p><hi rend="bold">3</hi> En lo que toca a instituir cáthedra o lección de lengua española, allende que toda commodidad de aprender y saber es digna de favor, particularmente lo es esta en estas tierras, donde los naturales son sugetos al rey de <name type="place">España</name>, y han de ser gobernados por ministros españoles los más principales dellos, con los quales han de tener tratto e intelligencia todos los otros ministros de la república y todo el pueblo. Y después del hecho de la religión no hay cosa que más concilie los ánimos de los hombres de varias naciones en amistad y conversación, y que más los domestique y afficione a imitar y seguir las costumbres de los que los rigen, que la unidad y conformidad de la lengua, cuya ignorancia los enagena, y tiene en sospecha a los unos de los otros, como los sordos, que siempre se recelan y sospechan mal de las palabras que se hablan delante de ellos que no entienden bien. <hi rend="bold">4</hi> Esta fue una de las cosas que principalmente procuraron los romanos para confirmar su imperio en la tierra y conciliarse los hombres de todas las naciones, ordenando que por todas partes, o de uso, o de lección, se exercitasse la lengua latina, y tanto pudieron y executaron en esta parte, que a muchas naciones trocaron sus antiguos lenguajes en la suya latina, como a franceses y españoles, que todos vinieron a hablar latín o palabras las más dellas latinas, como hasta hoy permanecen, aunque se corrompió después por los bárbaros la pureza dellas; y a otros que no fueron tanto tiempo sugetos y vasallos suyos, con todo eso les pegaron tanta afección a su lengua que hasta este tiempo la han conservado entre los mejor instituidos dellos, deprendiéndola por arte. <hi rend="bold">5</hi> Y puesto que muchos en <name type="place">Flandes</name> saben lengua española por conocer la necesidad que tienen della ansí para sus cosas públicas como para la contratación, con todo esto la estimarán más viendo que el rey y sus príncipes y ministros la estiman y han en grado que se deprenda, y será más fácil de aprender teniendo en su tierra arte y lección della, y en menos tiempo se sabrá, y con menor incomodidad que yendo a <name type="place">España</name> a solo esto. Y pues la francesa, con ser más familiar y más vecina, está honrada y ayudada con lección para ello instituida, y por ver que la estiman tanto la pretenden todos entender y hablar, más razón será que la española se favorezca y ayude por serles a los desta tierra más propria la conversación con los españoles que con los franceses a causa de tener un mismo señor y rey. <hi rend="bold">6</hi> Siendo V<expan><ex>uestra</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia</ex></expan> servido de instituir lección de nuestra lengua, y mandándomelo, diré mi parecer acerca del modo que se puede tener para que se favorezca y deprenda y ejercite la lengua, y los libros que se han de leer con ella, quáles serán para mejor conseguir el fin. </p>
 <p><hi rend="bold">7</hi> Otra cosa entiendo será también de grande importancia a mi parecer para el buen curso de los ministerios ecclesiásticos en esta tierra, y es que S<expan><ex>u</ex></expan> Mag<expan><ex>es</ex></expan>t<expan><ex>ad</ex></expan> entre un buen número de estudiantes, hijos de criados suyos, que sustenta en el collegio que ha instituido en <name type="place">Alcalá</name>, sustentasse por lo menos una media dozena de hijos también de sus criados o de personas nobles destos Estados en <name type="place">Alcalá</name> en los estudios de Teología, y otros tantos en <name type="place">Salamanca</name> en la facultad de Derechos, <app><lem wit="#E2">porque</lem> <rdg wit="#E1">por que</rdg></app> estos, allende que, con criarse en su juventud en <name type="place">España</name> por ocho o diez años, tomarían affición a la tierra y a la nación, cogerían también algo de la gravedad de las costumbres de <name type="place">España</name> y del aborrecimiento de algunos vicios que allá son muy odiados y acá muy seguidos, y <app><lem wit="#E2">afficionarse ían</lem> <rdg wit="#E1">afecionarseían</rdg></app> a la manera del gobierno temporal y espiritual de allá, y destos saldrían algunos conocidos aptos para los ministerios ecclesiásticos y seglares, que después acá fuesen más leales y inclinados al rey de <name type="place">España</name> y los españoles, <app><lem wit="#E2">porque</lem> <rdg wit="#E1">por que</rdg></app> siempre se <app><lem wit="#E2">afficionan</lem> <rdg wit="#E1">afecionan</rdg></app> los hombres a la región donde estudiaron. <hi rend="bold">8</hi> Y lo mesmo se podría hazer enviando acá algunos de los hijos de criados de S<expan><ex>u</ex></expan> Mag<expan><ex>es</ex></expan>t<expan><ex>ad</ex></expan> en cierto número, que estudiasen en <name type="place">Lovaina</name>, de los quales quedarían algunos escogidos para ministerios que de razón se havrán de encomendar antes a españoles que a

125 otras personas. Y placiendo esto a S^{<expan><ex>u</ex></expan>} Mag
<expan><ex>es</ex></expan>t<expan><ex>ad</ex></expan> y a V<expan><ex>
uestra</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia</ex></expan> se trataría
después de las qualidades que los unos y los otros havían de tener, y el
orden que se devría guardar en su institución.</p>
<p>[<hi rend="bold">9</hi>] Con esta envío a V<expan><ex>uestra
</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia</ex></expan> dos pruebas de las
<title>Horas</title>:<ref target="#note5" xml:id="reference5">5</ref> la
una de la marca que mi señora la duquesa<ref target="#note6" xml:id=
"reference6">6</ref> embió, y la otra de la manera que conviene para
aquella letra. No es el papel bueno ni van perfectas más que para probar
cómo salen. De la una y de la otra manera se imprimen en pargamino dos
ejemplares para V<expan><ex>uestra</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia
</ex></expan> y dos para mi señora la duquesa; será cosa rara. Las
imágenes no se pueden imprimir hasta que la letra esté seca y assentada,
que será ocho días después de impresa la letra; empero para que se vea el
orden, se imprimieron dos en esas pruebas sobre mojado. Sobre el
pargamino asienta la letra extremadamente. No alçará <name type="person"
ref="#PlantinoCristóbal">Plantino</name> la mano dellas hasta acabarlas,
plaziendo a Dios.</p> <closer><salute> [<hi rend="bold">10</hi>] El qual
la ilustríssima y excellentíssima persona de V<expan><ex>uestra
</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia</ex></expan> prospere para ministerio
y gloria suya</salute>. <dateline>[<hi rend="bold">11</hi>] En <name type=
"place">Anvers</name>, <date when="1570-05-18">18 de mayo de 1570</date>.
</dateline>

126 Ill<expan><ex>ustríssi</ex></expan>mo y ex<expan><ex>cellentíssi
</ex></expan>mo señor.

127 Besa las manos de V<expan><ex>uestra</ex></expan> Exc<expan><ex>elencia
</ex></expan> su capellán y criado,

128

129 <signed><name type="person" ref="#AriasMontanoBenito">B[enito] Arias
Montano <app><lem wit="#E2">تلميد</lem><rdg wit="#E1"><hi rend="italic"
>omisit</hi></rdg></app> </name></signed></closer>

130

131

132

133

134

135

136

137 </div>

138 </body>

139 <back>

140 <div type="notes">

141 <note type="footnote" xml:id="note1">

142 <ref target="#reference1">1</ref> Sobre el médico y matemático
Reinerus Gemma Frisius véase nota biográfica en carta <ref target=
"https://lacorrespondenciadebenitoariasmontano.online/es_es/1568-06-
14">1568 06 14</ref>. </note>

143 <note type="footnote" xml:id="note2">

144 <ref target="#reference2">2</ref> Sobre el geógrafo y matemático
flamenco Gerard Mercatos véase nota biográfica en carta <ref target=
"https://lacorrespondenciadebenitoariasmontano.online/es_es/1568-02-
14-cristobal-plantino-amberes-a-benito-arias-montano-madrid-14-de-fe
brero-de-1568">1568 02 14</ref>. </note>

145 <note type="footnote" xml:id="note3">

146 <ref target="#reference3">3</ref> Cornelius Gemma, a favor del cual
medió BAM para que obtuviera una plaza de profesor de Medicina en
la Universidad de Lovaina. Véase carta <ref target=
"https://lacorrespondenciadebenitoariasmontano.online/es_es/1568-11-
09">1568 11 09</ref>. </note>

147 <note type="footnote" xml:id="note4">

148 <ref target="#reference4">4</ref> Walter Arsenio, de Lovaina; no se
sabe mucho de este constructor de instrumentos matemáticos que fue
sobrino del ilustre Gemma Frisio, como este reconoce en su <title>
De astrolabio catholico... liber</title> (ff. 14v-15r): «Astrolaba
quae nostro instinctu per nepotem nostrum Gualterum Arsenium
constructa sunt». Hermano de Regnier y Remi, tenía fama de ser uno
de los mejores fabricantes de instrumentos para construir
astrolabios con compás interior, especialmente adaptados para el
cálculo sobre plancheta. Plantino llegó a pagar por el astrolabio

grande de Arsenio, en cobre, 36 florines, para venderlo entre 40 y 50 florines. BAM también adquirió otros instrumentos del ilustre Arsenio, como «un báculo astronómico o radio de metal», que corresponde al báculo en cruz o «de Jacob», instrumento destinado a medir alturas (Arias Montano a Juan de Ovando, 23 de diciembre de 1569, carta [<ref target=](#)

["https://lacorrespondenciadebenitoariasmontano.online/es_es/1569-12-23-o"](https://lacorrespondenciadebenitoariasmontano.online/es_es/1569-12-23-o)>69 12 23</ref>). </note>

<note type="footnote" xml:id="note5">

<ref target="#reference5">5</ref> <title>Horae beatissimae Virginis Mariae, ad usum Romanum, repurgatissimae</title>, Antuerpiae, ex officina Christophori Plantini, 1570 (cf. <title>PP</title>, III, n° 1367. Un ejemplar de esta obra puede consultarse en <ref target="https://bit.ly/3Xb8xUi">Google Books</ref>. </note>

<note type="footnote" xml:id="note6">

<ref target="#reference6">6</ref> María Enríquez de Toledo y Guzmán o María Enríquez Álvarez de Toledo (fallecida el 7 de noviembre de 1583), que contrajo matrimonio con su primo Fernando Álvarez de Toledo el 27 de abril de 1529.</note>

</div>

</back>

</text>

</TEI>